
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

118

Volume 12, N°8

Semaine du 28 Septembre 1997

Comité de Rédaction : Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 28 Septembre 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Le Lotus s'Epanouit

Le lotus s'épanouit, tout parfumé et vraiment pur ;
Exempt de couleurs, frais et beau, il vit oisivement.
Réjouissons-nous dans notre pratique en ce monde sans avoir de soucis ni d'agitations ;
Quand nous sommes débordants de conduite vertueuse, nous connaissons la pensée du public.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 01 Août et du 08 Août 1997**

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 28 Septembre 1997

C. d. T. : T.Q.T.

- 1-08-1997** **Question :** Que signifie l'expression « Les retrouvailles de l'Amour profond » ?
- 2-08-1997** **Question :** Que signifie « Retourner vers le cœur et l'esprit » ?
- 3-08-1997** **Question :** Que signifie « Retourner à l'Origine primordiale » ?
- 4-08-1997** **Question :** Que faut-il faire pour savoir construire ?
- 5-08-1997** **Question :** Pourquoi les êtres humains s'attachent-ils toujours à la colère stupide ?
- 6-08-1997** **Question :** Pourquoi rendre service à la multitude des êtres vivants ?
- 7-08-1997** **Question :** Que signifie l'expression « Nous réjouir en pratiquant dans la sérénité » ?
- 8-08-1997** **Question :** En quoi consiste « le perfectionnement spirituel de haut niveau » ?

1-08-1997 - Vancouver - 3h15

Question : Que signifie l'expression « Les retrouvailles de l'Amour profond » ?

Réponse : « Les retrouvailles de l'Amour profond » signifie que le pratiquant retourne vers la Sphère de Lumière du Non-né indestructible ; cette Sphère est celle de l'Origine des Consciences-spirituelles..

Stance

En y retournant, nous voyons clairement que notre Itinéraire existe.
Nous avons pris le départ sans mot dire,
Notre vie terrestre imprègne de l'éveil à la connaissance ;
Si notre Âme se perfectionne spirituellement, elle n'aura plus de soucis.

2-08-1997 - Vancouver - 2h05

Question : Que signifie « Retourner vers le cœur et l'esprit » ?

Réponse : « Retourner vers le cœur et l'esprit », c'est invoquer mentalement Nam Mô A Di Đà Phât pour développer notre esprit et notre cœur afin que nous soyons de jour en jour plus lucides et sereins.

Stance

Quand nous nous perfectionnons spirituellement, nous développons notre esprit et notre cœur,
Quand nous ressentons cognitivement le monde terrestre, par nous-mêmes, nous faisons des découvertes.
Quand nous pratiquons parallèlement la vie terrestre et la vie spirituelle, dans notre éveil à la connaissance,
Nous comprenons en profondeur le Ciel et la Terre et nous connaissons notre Itinéraire.

3-08-1997 - Olympia - 2h15

Question : Que signifie « Retourner à l'Origine primordiale » ?

Réponse : « Retourner à l'Origine primordiale » signifie que les flux d'énergie de nos Centres Crâniens respectifs se développent suivant une même voie jusqu'à l'infini afin de retourner véritablement vers la même Origine. En nous conformant au Ciel, nous existons, nous nous développons pareillement.

Stance

En pratiquant, nous nous développons pareillement pour évoluer,
Nous n'avons pas de troubles dans nos cœurs, nous ne sommes pas en proie aux chagrins.
En retournant pour nous unir à l'Amour de Dieu, nous partageons la même Origine,
Nous ne sommes plus tordus ; par nous-mêmes, nous éprouvons de la quiétude.

4-08-1997 - Washington State - 4h20

Question : Que faut-il faire pour savoir construire ?

Réponse : Si nous voulons construire, nous devons nous résigner et nous sacrifier, c'est-à-dire nous devons réduire toute avidité luxurieuse, construire pour nous-mêmes, afin de pouvoir ensuite influencer les personnes qui suivent.

Stance

En construisant notre conscience véritable, nous progressons à propos ;
En nous corrigeant pour évoluer, nous résolvons notre sujet d'examen.
En exerçant notre perfectionnement spirituel, avec persévérance, dans la droiture et la clairvoyance,
Nous émanons la lumière de la tête et du corps ; par nous-mêmes, nous pensons à avancer.

5-08-1997 - Atlantic City - 5h00

Question : Pourquoi les êtres humains s'attachent-ils toujours à la colère stupide ?

Réponse : Si les pratiquants spirituels de la Contemplation-Méditative possèdent encore la colère stupide et l'énervement, c'est parce qu'ils manquent d'invocation mentale de Nam Mô A Di Đà Phât, se soucient de nombreuses choses inutiles, se corrigent insuffisamment et ne se repentissent pas assez

Stance

En nous fermant, nous sommes agités, notre esprit n'est pas conciliant,
Nous nous créons du malheur, nous avons des difficultés pour en échapper.
Notre esprit d'entraide n'existe plus, notre cœur est agité ;
En proie à l'énervement, nous versons des larmes, nous vivons comme des fantômes.

6-08-1997 - Atlantic City - 1h55

Question : Pourquoi rendons-nous service à la multitude des êtres vivants ?

Réponse : Nous rendons service à la multitude des êtres vivants pour avoir de la lucidité et pour augmenter notre force de résignation.

Stance

En rendant service, nous n'oublions pas notre Père Divin ;
Ayant la lucidité et le cœur clairvoyant, nous nous reposons.
C'est maintenant une occasion précieuse de pouvoir apporter notre aide ;
Dieu nous prodigue le Bel Amour, par nous-mêmes, nous analysons Ses paroles.

7-08-1997 - Atlantic City - 3h30

Question : Que signifie l'expression « Nous réjouir en pratiquant dans la sérénité » ?

Réponse : « Nous réjouir en pratiquant dans la sérénité » signifie que le flux d'énergie du for intérieur retourne à l'unicité, s'oriente vers la Sphère d'En Haut pour analyser et dissiper au niveau du Centre Psychique Crânien ; alors, toutes les choses se dissipent facilement et sereinement.

Stance

En retournant à l'Origine unique, notre esprit est davantage clairvoyant ;
Nous jugeons avec solennité, nous connaissons notre itinéraire.
Nous ne sommes pas perturbés par la naissance, la matérialisation, la destruction,
l'annihilation ;
Par nous-mêmes, nous analysons clairement l'avènement de Dieu.

8-08-1997 - Atlantic City - 4h40

Question : En quoi consiste « le perfectionnement spirituel de haut niveau » ?

Réponse : « Le perfectionnement spirituel de haut niveau », consiste à nous délivrer des Karmas de la conscience, à progresser de la lourdeur vers la légèreté, à ne plus avoir de soucis, à être toujours calmes et joyeux.

Stance

En nous délivrant et en pénétrant le Principe-originel et la saveur de la Voie spirituelle,
Dans la possession ou dans la dépossession, nous avançons toujours.
Notre esprit perspicace analyse clairement le chemin de la Connaissance juste ;
En retournant au Vide avec toute notre intégrité, nous sommes davantage réjouis.